

ALLMÄNNA INKÖPSVILLKOR

1 ALLMÄNT

- 1.1 Dessa inköpsvillkor ("Villkoren") gäller för alla inköp av Varor som görs av Isaberg Rapid AB, org.nr. 556035-6684 ("Isaberg") från en leverantör ("Leverantören") om inte annat uttryckligen avtalats i en Köporder med hänvisning till Villkoren. I händelse av motstridigheter eller konflikt mellan Villkoren och Köporder som hänvisar till Villkoren, ska eventuella villkor i Köporden äga företräde. Om Leverantören hänvisar till egna villkor och dessa inte är förenliga med en eller flera bestämmelser i Villkoren, ska Villkoren äga tillämpning oaktat om Isaberg dessförinnan har motsatt sig tillämpning av Leverantörens villkor eller ej.

2 DEFINITIONER

Begrepp i dessa Villkor ska ha den betydelse som framgår nedan, förutsatt att inte annat uttryckligen framgår av omständigheterna.

Avtal – avser en Köporder, inklusive samtliga dokument/bilagor (inklusive dessa Villkor) till vilka Köporden hänvisar avseende köp av Varor av Isaberg från Leverantören.

Dag – avser en kalenderdag.

Fel – avser 1) ett fel, en brist i eller avvikelse från Specifikation, ritning/prov/beskrivning av den Vara som ska levereras och som tillhandahållits av Leverantören eller av Isaberg till Leverantören, 2) Varor som inte fungerar på avsett sätt eller för annat syfte angivet i Avtalet eller för sådant syfte vilket Leverantören skäligen borde ha insett, 3) Varor som inte är i säljbart skick, 4) fel i design och material, eller 5) Varor som inte uppfyller gällande Lagar och Regler.

Garantitid – avser den period som definieras i punkten 10.1.

Immateriella Rättigheter – avser patent, varumärken, designrättigheter, bruksmönster, upphovsrätt, affärshemligheter, know-how och andra jämförbara rättigheter oavsett om de är föremål för registrering eller ej.

Isabergs Egendom – avser tekniska dokument, information, mönster, verktyg, maskiner, utrustning och digitalt-/produktionsmaterial som ägs av Isaberg och som är nödvändig för tillverkning och/eller leverans av Varorna.

Sekretessbelagd Information – avser sådan information som definieras i punkten 20.

Köporder – avser en order avseende köp av Varor från Isaberg till Leverantören med användande av Isabergs standardformat för sådan Köporder vilket utgör ett separat avtal för vilket dessa Villkor ska tillämpas.

Lagar och Regler – avser alla lagar, stadgar, regler och föreskrifter och juridiska och administrativa orders och beslut tillämpliga och gällande vid var tid för designen, tekniken, konstruktionen, slutförandet, testningen, reparationen, användningen eller underhållet av Varorna.

Leverantör – avser den/(de) juridiska person(-er) angivna som leverantör/en/er enligt Avtalet inklusive eventuella efterträdare till sådan person. Person som övertagit Leverantörens rättigheter och skyldigheter enligt Avtalet avses inte om inte Isaberg givit sin skriftliga tillåtelse därtill.

Slutprodukt – avser Isabergs slutliga produkter som utvecklas, tillverkas, marknadsförs och säljs till marknaden i vilka Varorna utgör komponenter.

Specifikation – avser det dokument som överenskommit mellan Isaberg och Leverantören och som beskriver Varorna närmare vad gäller kvalitet, form, funktion, prestanda, resultat och material.

Varor – avser de varor som specificerats i Avtalet och/eller Specifikationen och som Leverantören ska tillverka och leverera till Isaberg.

Ändringbegäran – avser en begäran om ändringar enligt punkten 7.1.

3 PRIORITETSORDNING

De dokument som utgör Avtalet ska tillämpas i den ordning som parterna kommit överens om i Köporden. Om sådant villkor saknas, ska Köporden äga företräde framför Villkoren och Villkoren ska äga företräde framför Specifikationen och andra eventuella avtalsdokument.

4 AVTALSBUNDENHET

Vid den tidpunkt då Leverantören bekräftat en Köporder, eller om Leverantören inte skriftligen motsatt sig en Köporder inom sju (7) dagar från dagen då den utfärdades, ska Leverantören anses ha bekräftat Köporden och ett avtal har då ingåtts mellan Leverantören och Isaberg med det innehåll som framgår av Köporden.

5 LEVERANS OCH LEVERANSFÖRSENING

- 5.1 Varorna ska levereras i enlighet med de leveransdatum som specificerats i Köporden från Isaberg till Leverantören.
- 5.2 Om inget annat uttryckligen avtalats ska alla leveranser och transporter från Leverantören till Isaberg eller till sådan plats som Isaberg vid var tid anvisar göras DDP, till den adress som Isaberg anvisat (INCOTERMS 2020).
- 5.3 Delleverans accepteras inte utan Isabergs föregående skriftliga medgivande. Om en delleverans medges av Isaberg, ska Leverantören svara för alla eventuella tillkommande transportkostnader hänförliga till sådan delleverans.

Om delleverans ska ske, ska Leverantören uppgge och specificera separat på följandedelen vilka Varor och vilka kvantiteter som ännu inte levererats. Leverans ska inte anses ha skett förrän leveransen genomförts i sin helhet, oavsett om Isaberg har godkänt delleverans eller ej och med undantag endast för det fall att Isaberg har uttryckligen givit sitt medgivande därtill.

- 5.4 Leverantören ska tillse att alla leveranser är väl och korrekt paketerade samt markerade med synliga beteckningar i enlighet med villkoren i Avtalet och de instruktioner som kan lämnas av Isaberg.

a) Alla leveranser ska vid varje tillfälle levereras med paketering och skydd nödvändigt för att skador och försämrings av Varorna under normala transportförhållanden ska förebyggas. Fraktsedel med Köporderns nummer ska medfölja samtliga leveranser. Leverantören ska uppgge Köporderns nummer på samtliga fraktsedlar, fakturor, paket, kontoutdrag och korrespondens avseende Varorna.

b) Farligt gods ska av Leverantören förses med internationella symboler för märkning av farligt gods och med uppgift om materialen på engelska. Nödinformation på engelska ska medfölja alla leveranser av farligt gods. Leverantören ska iakta de krav som ställs av Storbritannien, EU och andra internationella officiella organ avseende paketering, märkning och hantering av farligt gods. Leverantören ska efterleva alla hälso- och säkerhetsregler avseende farligt gods.

- 5.5 Leverantören ska till Isaberg tillhandahålla all dokumentation som krävs för att genomföra importkontroller av Varorna. Sådan dokumentation ska tillhandahållas i god tid så att import av Varorna inte försenas. Isaberg ska inte drabbas av några ytterligare kostnader med anledning av detta.

- 5.6 Leverantören ska vidta alla rimliga åtgärder för att säkerställa att leveranser sker enligt överenskommen leveranstid. Leverantören ska omedelbart meddela Isaberg skriftligen om Leverantören kan förutse att leverans inte kommer att genomföras enligt överenskommen leveranstid. I meddelandet ska Leverantören uppgge skälen till förseningen och en uppskattning av vid vilken tidpunkt som leverans kan ske. Skulle Leverantören inte leverera Varorna på den överenskomna leveransdagen, och beror det inte på omständigheter för vilka Isaberg är ansvarigt, har Isaberg rätt att genom skriftligt meddelande avbeställa den leverans som är försenad.

- 5.7 Om Leverantören inte levererar Varorna på den överenskomna leveransdagen, ska, om det är möjligt och på Leverantörens bekostnad, Leverantören tillse att Varorna levereras på annat sätt eller med annat transportmedel (ex. flygfrakt) för att tillse att Isaberg kan erhålla varorna vid mottagningsstället så snart som möjligt.

- 5.8 Om förseningen orsakats av Isaberg ska leveranstiden förlängas. Förlängningen ska motsvara den tid under vilket Isaberg varit försenad. Om leverans genomförs inom ramen för sådan förlängning ska leveransen inte anses vara försenad. Leverantören ska visa att sådana omständigheter föreligger som berättigar till förlängd leveranstid och att omständigheterna faktiskt påverkar möjligheten att fullgöra leveransen.

- 5.9 Om leverans är försenad på grund av omständigheter som hänför sig till Leverantören, har Isaberg rätt att;

a) helt eller delvis säga upp den försenade leveransen avseende de Varor vilka Isaberg inte längre anser sig ha användning för som ett resultat av förseningen, och

b) ersätta de försenade Varorna med varor från andra leverantörer.

- 5.10 Om Leverantören inte levererar Varorna på den överenskomna leveransdagen enligt Köporden, ska Leverantören utge vite. Vitet ska uppgå till en (1)% av priset för den försenade leveransen per påbörjad vecka som förseningen fortgår.

- 5.11 Leverantören ska, i tillägg till vad som anges i punkten 5.10, ersätta Isaberg för alla direkta och indirekta förluster och skador som uppkommer till följd av eller i anslutning till den försenade leveransen. Ersättningen ska inkludera, men inte vara begränsad till, skadestånd/viten som Isaberg har fått betala till sina slutkunder till följd av förseningen.

- 5.12 Om Leverantören är försenad med tillverkningen eller leveransen av Varorna, är Leverantören skyldig att på egen bekostnad höja produktionstakten i tillverkningen eller leveransen av Varorna (genom att exempelvis förstärka personalstyrkan, gå upp i flera skift, höja antalet arbetade dagar eller utöka personalens övertidsarbete, i den omfattning det är förenligt med gällande lagar och regler) i syfte att kompensera för förseningen och leverera i enlighet med Avtalet.

- 5.13 Om inte annat följer av Avtalet är Isaberg inte skyldigt att undersöka Varorna innan användning. Leverantören har inte rätt att kräva att Isaberg ska genomföra undersökning av Varorna.

6 PRIS OCH BETALNING

- 6.1 Isaberg ska betala för Varorna enligt vad som följer av Avtalet. Priset ska vara fast och inte vara föremål för förändringar, exempelvis baserat på Leverantörens eventuella ökade kostnader, såsom för personal-, material- eller overhead-kostnader.

- 6.2 Om Parterna inte uttryckligen överenskommit om annat, ska betalning för Varorna göras senast 30 dagar från dagen då leverans ska ske i enlighet med punkten 5.1 eller från dess att Isaberg mottagit fakturan (det som inträffar senast).

ALLMÄNNA INKÖPSVILLKOR

- 6.3 En förutsättning för betalning i tid är att Isaberg erhåller sådan korrekt och fullständig information från Leverantören som är nödvändig från Leverantören enligt Isabergs vid var tid lämnade instruktioner. Fakturor ska åtminstone innehålla en beskrivning av Varorna, levererad kvantitet, uppgift om pris, leveranstid och leveransplats, Isabergs namn, korrekt identifiering (med organisationsnummer) av Isabergs juridiska person som utgör avtalspart till Leverantören, samt ordernummer.
- 6.4 Isaberg har rätt att hålla inne ytterligare betalning om en leverans av Varor är felaktig och Isaberg inte erlagt betalning för de aktuella Varorna än.
- 6.5 Om Isaberg underlåter eller är försenad medbetalning i enlighet med Avtalet med mer än 5 arbetsdagar, ska Isaberg erlægga ränta från och med den sjätte arbetsdagen i enlighet med Räntelagen (1975:635).
- 6.6 Äganderätten och risken för Varorna övergår till Isaberg vid tidpunkten för leverans i enlighet med punkten 5.2.
- 6.7 Isaberg har rätt att genom kvittning tillgodogöra sig skadestånd som Leverantören är skyldig att erlægga till Isaberg.

7 ÄNDRINGAR I VAROR ELLER SPECIFIKATION

- 7.1 Isaberg har rätt att när som helst att begära ändring, justering, tillägg eller borttagning av en särskild Specifikation, Vara eller Köporder. Sådan begäran ska göras genom en Ändringsorder. Leverantören ska inom skälig tid tillhandahålla ett ändringsförslag till Isaberg med information om data och kostnader relevant för den/de föreslagna förändringen/-arna. Leverantören ska genomföra sådana ändringar så snart Parterna kommit överens om justerade priser och/eller leveranstider.
- 7.2 Isaberg ska svara för samtliga skäliga, oundvikliga och verifierade direkta kostnader i anledning av ändringar i enlighet med punkten 7.1. Leverantören ska, i sådan form och omfattning som Isaberg begär, tillhandahålla Isaberg all relevant dokumentation och information för att Isaberg ska kunna utvärdera kostnaderna.
- 7.3 Isaberg ska ha rätt till lämplig justering av priset för de aktuella Varorna om och i den omfattning en Ändringsorder föranleder kostnadsbesparingar för Leverantören.

8 UNDERLEVERANTÖRER

- 8.1 Leverantören har inte rätt att utan Isabergs skriftliga medgivande använda underleverantör för tillverkningen och/eller leverans av Varorna.
- 8.2 Anlitande av underleverantör ska inte påverka Leverantörens skyldigheter enligt Avtalet och Leverantören ska, till undvikande av missförstånd, vara ansvarig gentemot Isaberg för allt underleverantören gör och inte gör. Detsamma gäller för övriga representanter och uppdragstagare som Leverantören anlitar och inkluderar men är inte begränsat till ansvar för avslöjande av Sekretessbelagd Information.

9 MÖNSTER, VERKTYG, MASKINER OCH UTRUSTNING

- 9.1 Mönster, verktyg, maskiner och utrustning som Isaberg tillhandahållit eller betalat utgör Isabergs Egendom. Isaberg har rätt att när som helst begära att sådana mönster, verktyg, maskiner och utrustning ska återlämnas till Isaberg. Isaberg ska ersätta Leverantören för skäliga kostnader för arbete som är nödvändigt för att anpassa eller komplettera sådana mönster, verktyg, maskiner och utrustning. Leverantören ska svara för underhållskostnader.
- 9.2 Om Leverantören vid tillverkningen av Varorna upptäcker fel i Varorna som ett resultat av fel i mönster, verktyg, maskiner eller utrustning som ägs eller tillhandahållits av Isaberg, eller fel eller brister i Specifikationen, i tekniska dokument eller information som Isaberg tillhandahållit, ska Leverantören omedelbart informera Isaberg därom. Isaberg ska avhjälpa sådana fel eller brister.
- 9.3 Mönster, verktyg, maskiner och utrustning som utgör Isabergs Egendom ska vara korrekt märkta och specificerade som egendom tillhörande Isaberg och hållas avskilda från annan egendom. Leverantören har ingen retentionsrätt avseende Isabergs Egendom.
- 9.4 Leverantören ska teckna och vidmakthålla försäkring för mönster, verktyg, maskiner och utrustning som som tillhandahållits av Isabergs under hela tiden egendomen är i Leverantörens besittning. Leverantören ska svara för kostnaden för sådan försäkring.
- 9.5 De mönster, verktyg, maskiner och utrustning som beskrivits i denna punkt 9 får enbart användas av Leverantören för att fullgöra åtagandena i Avtalet. Leverantören har inte rätt att utan Isabergs skriftliga medgivande använda Isabergs mönster, verktyg, maskiner och utrustning i något annat syfte än att fullgöra sina skyldigheter att tillverka och leverera Varorna och inte heller överlämna sådana mönster, verktyg, maskiner eller utrustning till tredje part utan Isabergs skriftliga medgivande.
- 9.6 Mönster, verktyg, maskiner och utrustning som tillhör Isaberg ska, under tiden de finns i leverantörens besittning, förvaras på lämpligt sätt på Leverantörens bekostnad och risk.

10 GARANTI OCH FELANSVAR

- 10.1 Leverantören garanterar att Varorna inte är behäftade med Fel från och med dagen för leverans till Isaberg och till och med 24 månader efter att Slutprodukten (i vilken Varorna utgör del) har levererats av Isaberg till Isabergs kund. Under alla omständigheter ska garantitiden gälla maximalt 36 månader från dagen då Varorna levererades till Isaberg ("**Garantitiden**").

- 10.2 Om, under Garantitiden, något Fel visar sig eller uppkommer, ska Leverantören, efter att ha mottagit meddelande därom från Isaberg, skyndsamt och på egen bekostnad och risk ersätta, reparera eller annars åtgärda det Fel som Isaberg meddelat.

- 10.3 Varor som reparerats eller ersatts till följd av ovan nämnda garantier under Garantitiden ska omfattas av garanti och garantitid enligt vad som föreskrivs 10.1 på samma sätt som den ursprungliga Garantitiden. Garantitiden börjar löpa dagen då Varan reparerats eller då Varan ersatts av en ersättningsvara.

- 10.4 Isaberg ska framställa krav med anledning av brott mot garantin skriftligen och inom 10 dagar efter att sådant brott kommit till Isabergs kännedom.

- 10.5 Skulle Leverantören misslyckas att vidta skäliga åtgärder för att åtgärda en felaktig Vara inom skälig tid efter att Leverantören har erhållit såväl meddelande som påminnelse om felet, eller om Isaberg bedömer att de åtgärder för avhjälpande som föreskrivits ovan inte kommer att kunna vidtas inom de tidsgränser som föreskrivs i punkten 10.2, har Isaberg rätt att: (i) vägra mottagandet av felaktiga Varor, returnera dem till Leverantören och, om Isaberg så väljer, begära omleverans av felfria Varor; eller (ii) behålla de felaktiga Varorna och reparera dem på egen hand eller begära att Leverantören avhjälper felen, hos Isaberg eller på annan plats. Oavsett vad Isaberg väljer, ska Leverantören stå för risken och kostnaderna för åtgärderna; eller (iii) skälig nedsättning av priset.

- 10.6 Leverantören ska ersätta Isaberg för direkta och indirekta förluster och kostnader som uppkommer till följd av eller i anslutning till ett fel eller brist i leveransen, såsom kostnader för montering, nedmontering, felsökning och analys, skrotning och transport.

- 10.7 Om Isaberg till följd av en leverans av felaktiga Varor bedömer att det är nödvändigt att inspektera alla Varor som Leverantören levererar, har Isaberg rätt att göra sådana inspektioner på Leverantörens bekostnad efter att ha meddelat Leverantören därom och utan att invänta Leverantörens medgivande.

- 10.8 Leverantören ska inte hållas ansvarig för fel som Isaberg har orsakat eller som uppkommit till följd av att Isaberg har tillhandahållit bristande Specifikationer till Leverantören.

11 PRODUKTANSVAR

- 11.1 Leverantören ska ersätta och hålla Isaberg skadelöst från krav, stämningar, domar, beslut (inklusive alla kostnader som ett resultat av detta) eller liknande och ersätta alla skadestånd inklusive indirekta skador och följdskador som Isaberg åsamkas till följd av eller i anslutning till att någon Vara har orsakat personskada, död eller skada på egendom som ett resultat av:

- (a) att någon av Varorna varit felaktiga;
- (b) att Leverantören brutit mot utfästelse, åtagande eller garanti enligt Avtalet; eller
- (c) Leverantörens oaksamhet eller uppsåt i anslutning till design eller tillverkning av Varorna.

- 11.2 Om Isaberg mottager sådant krav som avses i punkten 11.1, ska Isaberg omedelbart meddela Leverantören därom och Parterna ska vidta sådana nödvändiga utredningar och åtgärder som krävs för att kunna försvara sig mot sådana krav på bästa möjliga sätt. Leverantören ska på Isabergs begäran och på egen bekostnad bistå Isaberg i händelse av krav eller tvist.

- 11.3 Om det föreligger risk för att någon av Varorna ska orsaka personskada eller skada på egendom till följd av att Varorna är behäftade med Fel eller, (i) Isaberg har skäl att anta att Varor är behäftade med återkommande fel; eller (ii) Isaberg åläggs av myndighet att återkalla Varor och/eller Slutprodukter till följd av att Varorna är behäftade med Fel, ska Leverantören kompensera Isaberg för alla direkta och indirekta kostnader och skador som uppkommer till följd av sådan återkallelse.

- 11.4 Leverantören ska teckna och vidmakthålla marknadsmissig produktansvarsförsäkring under hela avtalstiden och 5 år därefter. Leverantören ska på Isabergs begäran tillhandahålla en kopia av gällande försäkringsvillkor till Isaberg.

12 LAGAR, REGLER, POLICYDOKUMENT OCH KVALITETSKRAV

- 12.1 Leverantören ska följa tillämpliga Lagar och Regler vid utveckling, design, produktion, försäljning och leverans av Varorna. Därtill ska Leverantören följa Isabergs eventuella, vid var tid gällande, policydokument.

- 12.2 Leverantören ska följa alla certifierings- och standardkrav som är tillämpliga på Varorna i de länder där Slutprodukterna marknadsförs och/eller säljs av Isaberg, och sådana instruktioner för certifiering som Isaberg vid var tid tillhandahåller Leverantören.

- 12.3 Leverantören ska ha ett tillfredsställande kvalitetssäkringssystem som uppfyller samtliga kvalitetskrav och kvalitetsprocesser som tillhandahållits av Isaberg.

- 12.4 Leverantören ska kontinuerligt kvalitetssäkra tillverkningen, produktionen och leveransen av Varorna. Leverantören ska följa de processer för kvalitetssäkring, inspektioner och standarder som Isaberg tagit fram för Leverantörer av produkter som liknar Varorna.

- 12.5 Leverantören förbinder sig att genom sin acceptans av denna Inköpsorder följa lagar och regler inkluderat men inte begränsat till REACH, RoHS, POP, Batteri och Förpackningsdirektivet i de fall det är tillämpligt samt att garantera att

ALLMÄNNA INKÖPSVILLKOR

levererade produkter inte innehåller ämnen identifierade som SVHCs överstigande 0.1%. Se aktuella ämnen på: <https://echa.europa.eu/candidate-list-table>

13 ANSVARSBEGRÄNSNING

Om Parterna inte avtalat om annat, ska Parterna inte vara ansvariga för indirekt skada och följdskador i anledning av fullgörandet av Avtalet. Denna ansvarsbegränsning ska inte gälla vid personskada eller skador orsakade genom uppsåt eller grov oaksamhet.

14 TEKNISK INFORMATION M.M.

Leverantören ska, på Isabergs begäran, tillhandahålla Isaberg kopior av data, material, dokumentation och övrig information om Varorna, dess tekniska uppbyggnad och material som använts i eller vid Varornas produktion.

15 IMMATERIELLA RÄTTIGHETER OCH INTRÅNG

- 15.1 Avtalet ska inte innebära eller tolkas som att någon av Parterna överlåter eller upplåter några av sina respektive Immateriella Rättigheter.
- 15.2 Leverantören är införstådd med att Immateriella Rättigheter som utvecklats specifikt för eller på uppdrag av Isaberg, eller i syfte att användas för produktionen eller nyttjandet av Varorna, ska tillhöra Isaberg.
- 15.3 Isaberg ska tillhandahålla Leverantören den tekniska dokumentation och information som behövs för tillverkning och leverans av Varorna i den omfattning som följer av Avtalet.
- 15.4 Alla tekniska dokument och all teknisk information som Isaberg tillhandahållit Leverantören ska utgöra Isabergs egendom och får inte användas av Leverantören i något annat syfte annat än fullgörande av Avtalet. Den tekniska dokumentationen och informationen som Isaberg tillhandahållit får inte utan Isabergs skriftliga medgivande kopieras, reproduceras, tillhandahållas eller på annat sätt tillgängliggöras för någon tredje part.
- 15.5 Leverantören är ansvarig för att säkerställa att Varorna och användningen av Varorna inte gör intrång i tredje mans Immateriella Rättigheter. Leverantören åtar sig att hålla Isaberg skadeslöst för krav, direkta och/eller indirekta kostnader, skador, utgifter, avgifter och/eller andra förluster som uppstår till följd av att Varorna eller användningen av Varorna gör intrång i tredje mans Immateriella Rättigheter. Leverantören ska därtill ersätta Varorna med likvärdiga varor som inte gör intrång i tredje mans Immateriella Rättigheter eller erhålla nödvändiga licenser eller tillstånd från den tredje part i vilkens Immateriella Rättigheter Varorna gör intrång. Leverantören ska utreda, försvara och i övrigt hantera krav från tredje part i anledning av ett eventuellt intrång. Leverantören ska, på Isabergs begäran, bistå Isaberg i tvister som Isaberg involveras i med anledning av intrånget och ersätta Isaberg i en sådan tvist.

16 GRANSKNING OCH FINANSIELL INFORMATION

- 16.1 Isaberg och sådan extern aktör som Isaberg anlitar ska, med minst fem dagars varsel, ha rätt att besöka Leverantörens anläggning under normala kontorstider för att granska anläggningen, tillverkningsprocessen, Varorna, material och Isabergs Egendom.
- 16.2 En granskning ska inte på något sätt begränsa Isabergs rättigheter enligt Avtalet. Granskningen ska genomföras på ett sådant sätt att dess påverkan på Leverantörens möjligheter att fullgöra sina skyldigheter enligt Avtalet och verksamheten i allmänhet begränsas. Parterna svarar för sina respektive kostnader i anslutning till en granskning.

17 UPPSÄGNING

- 17.1 Isaberg har rätt att, när som helst och utan att uppge något skäl därtill, säga upp Avtalet till omedelbart upphörande, helt eller delvis, genom att skriftligen meddela Leverantören därom.
- 17.2 Om avtalet sägs upp i enlighet med punkten 17.1 ovan, är Isabergs skyldigheter gentemot Leverantören begränsade till att:
- (a) betala Leverantören för tillverkning och leverans av Varor som levererats eller som tillverkats av Leverantören vid tidpunkten för uppsägningen; och
 - (b) ersätta skäligen, oundvikliga och bekräftade direkta kostnader som drabbar Leverantören som en direkt följd av uppsägningen.
- 17.3 Utan att det påverkar övriga rättigheter enligt Avtalet, är respektive Part berättigad att säga upp Avtalet till omedelbart upphörande genom att skriftligen meddela den andra parten:
- (a) Om den andra Parten begär eller tillåter att annan begär ett avtalsbrott eller underlåter att fullgöra sina förpliktelser enligt Avtalet och inte avhjälper detta inom 14 dagar efter att ha mottagit skriftlig begäran därom;
 - (b) Om den andra Parten begär eller tillåter att annan begär ett väsentligt avtalsbrott eller underlåter att fullgöra sina förpliktelser enligt Avtalet och detta är av väsentlig betydelse för Parten;
 - (c) Om den andra Parten försätts i konkurs, upptar ackordsförhandling, träder i likvidation, inleder rekonstruktionsförfarande, inställer sina betalningar, är föremål för utmätning, eller annars får anses ha kommit på obestånd.

- 17.4 Om Isaberg säger upp Avtalet i enlighet med punkten 17.3 ovan, har Isaberg rätt att överta Varor som har tillverkats av Leverantören vid tidpunkten för uppsägningen. Leverantören har då rätt till marknadsmissig betalning för Varorna. Isaberg får när sådan betalning sker göra avdrag för eventuella skulder som Leverantören vid tidpunkten har till Isaberg.

- 17.5 Vid förtida uppsägning av Avtalet ska Leverantören vidta alla åtgärder som krävs för att säkerställa att Isabergs Egendom tas väl omhand när Leverantören eller dennes leverantörer har den i sin besittning.

- 17.6 Ingenting i denna punkt 17 ska inverka på eller begränsa Isabergs rätt att utöva sina rättigheter utöver eller på annat sätt än i enlighet med villkoren i denna punkten, oaktat om de följer av avtalsvillkor, lag eller annat.

18 FÖRSÄKRING

Vardera Part ska, utöver vad som gäller enligt punkten 11.4, vid var tid inneha ansvarsförsäkring som täcker de skyldigheter som följer av Avtalet.

19 FORCE MAJEURE

- 19.1 Part är befriad från ansvar för underlåtenhet att fullgöra förpliktelse enligt Avtalet, om förpliktelsen inte kan fullgöras på grund av en omständighet som ligger utanför Partens kontroll och som Parten inte skäligen kunde förväntas ha räknat med vid tiden för Avtalets ingående och vars följderna inte heller skäligen kunde ha övervunnits. Omständigheter som ger upphov till sådan befrielse är exempelvis krig eller krigsliknande händelser, offentliga restriktioner eller förbud, eldsvåda, strejk eller lock out, pandemi eller andra liknande omständigheter, under förutsättning att den drabbade Parten omedelbart skriftligen meddelar den andra Parten därom ("**Force Majeure-händelse**"). Till undvikande av missförstånd ska konflikt såsom strejk eller lockout som direkt hänför sig till någon av Parterna inte betraktas som en Force Majeure-händelse för den drabbade Parten.
- 19.2 Om Part är förhindrad att fullgöra väsentliga villkor i Avtalet under mer än tre (3) månader till följd av en Force Majeure-händelse har den andra Parten rätt att säga upp Avtalet till omedelbart upphörande. Ingen Part är skyldig att ersätta den andra Parten för kostnader som uppstår vid uppsägning på grund av en Force Majeure-händelse.

20 SEKRETESS

- 20.1 Parterna förbinder sig att inte utan den andra Partens föregående skriftliga medgivande utlämna eller avslöja information (oavsett om den är i muntlig, skriftlig, elektronisk eller annan form) om den andra Partens verksamhet som kan vara att betrakta som affärs- eller yrkeshemlighet eller på annat sätt använda sådan information för något annat ändamål än för Parts fullgörande av sina åtaganden enligt Avtalet. Information som Part angivit vara konfidentiell ska alltid betraktas som affärs- eller yrkeshemlighet.
- 20.2 Sekretessåtagandet gäller inte sådan information som Part kan visa blivit känd för denne på annat sätt än genom Avtalet eller som är allmänt känd. Sekretessåtagandet gäller inte heller när Part enligt lag, författning, borsreglering eller myndighetsbeslut är skyldig att lämna ut uppgifter.

21 MEDDELANDEN

Meddelanden ska sändas via bud, rekommenderat brev, e-post eller ordinär post till av den andra Parten uppgiven adress. Skriftlig bekräftelse på att meddelande skickats ska anses utgöra bevis på att meddelande mottagits. Meddelandet ska anses ha levererats; om lämnat med bud: vid mottagandet; om sänt med rekommenderat brev: fem (5) dagar efter avlämnande för postbefordran; om avsänt med e-post: vid tiden för mottagandet, givet att e-posten skickats samma dag.

22 ÖVRIGT

- 22.1 Avtalet utgör Parternas fullständiga reglering av alla frågor som Avtalet berör. Alla skriftliga eller muntliga åtaganden och utfästelser som föregått Avtalet ersätts av innehållet i detta Avtal.
- 22.2 Eventuella ändringar och/eller tillägg till detta Avtal ska avfattas skriftligen och vara undertecknade av behöriga ställföreträdare för båda Parter.
- 22.3 Part får varken överlåta eller upplåta sina rättigheter eller skyldigheter enligt detta Avtal till tredje part utan den andra Partens skriftliga medgivande.
- 22.4 Part är inte bunden till något avstående från någon av de åtaganden som föreskrivs i Avtalet om sådant avstående inte gjorts skriftligen och undertecknats av behöriga ställföreträdare för Parten.

23 TVISTLÖSNING OCH TILLÄMPLIG LAG

- 23.1 Svensk materiell rätt ska gälla för detta Avtal. CISG ska inte tillämpas på Avtalet.
- 23.2 Tvister som uppstår i anledning av Avtalet, eller brott mot eller uppsägning eller ogiltigförklaring av Avtalet ska slutligt avgöras genom skiljedom enligt Skiljedomsregler för Stockholms Handelskammars Skiljedomsinstitut ("**SCC**"). Skiljeförfarandets säte ska vara Göteborg, Sverige, och språket för förfarandet ska vara Engelska.
- 23.3 Regler för Förenklad Skiljeförfarande ska tillämpas om inte SCC med beaktande av målets svårighetsgrad, tvistemålets värde och övriga omständigheter bestämmer att Skiljedomsregler ska tillämpas. I sistnämnda fall ska SCC också bestämma att skiljenämnden ska bestå av en eller tre skiljedomare.

ALLMÄNNA INKÖPSVILLKOR

- 23.4 Parterna åtar sig, utan begränsningar i tiden, att inte avslöja förekomsten av eller innehållet i anledning av Avtalet eller information om förhandlingar, skiljeförfarande eller medling i anledning av detsamma. Detta sekretessåtagande gäller inte såvida annat följer av lag, annan författning, myndighets bud, börsregler eller god sed på aktiemarknaden eller annars erfordras för doms verkställighet.